

POR TANTO,

En ejercicio de las atribuciones que le confiere la literal a) del Artículo 171 de la Constitución Política de la República de Guatemaia.

DECRETA:

La siguiente:

"LEY QUE RECONOCE Y APRUEBA LA LENGUA DE SEÑAS DE GUATEMALA, -LENSEGUA-"

ARTÍCULO 1. Objeto de la Ley. La presente ley tiene por objeto regular lo relativo a las definiciones, los principios, reconocimiento, aprobación, desarrollo, utilización uso, fomento, manejo y la autoridad administrativa de la Lengua de señas de Guatemala, "LENSEGUA".

Artículo 2. Definiciones. Para los efectos de la presente Ley, se define como:

- a) Lengua: Conjunto ordenado y sistemático de formas orales, escritas, grabadas y gestuales que facilitan la comunicación entre las personas que constituyen una comunidad lingüística, donde existen variaciones léxicas, fónicas y sintácticas menores por motivos históricos y estrictamente evolutivos, que se modifican y se entienden entre sí.
- b) Lengua de Señas: Es un sistema de comunicación natural con gramática propia, de percepción visual y táctil que se vale de gestos, formas, mímicas, movimientos manuales y corporaies característicos y reconocidos en un



territorio, utilizado mayormente por personas sordas y sordociegas para establecer un canal de comunicación con otras personas.

- c) Comunidad sorda: Conjunto de personas que poseen, reconocen y utilizan una lengua de señas, ya sea en un espacio territorial, social o cultural específico.
- d) Intérprete de Lengua de Señas: Es el profesional reconocido y competente en el uso de la lengua de señas y lengua oral de un entorno, con conocimientos profundos de las características de la comunidad sorda y un nivel de practica suficiente que garanticen las habilidades propias de un intérprete, capaz de traducir los mensajes de una lengua a otra e igualar una situación de comunicación entre las personas sordas usuarias de la lengua de señas y las personas oyentes.
- e) Bilingüismo: Es el conocimiento y uso regular de dos o más lenguas para personas sordas, una lengua oral y/o escrita y lengua de signos, siendo la única vía a través de la cual las personas sordas, podrán satisfacer sus necesidades, desarrollando una comunicación entre familiares, para que se desplieguen sus capacidades cognitivas, adquiriendo conocimientos sobre la realidad externa, comunicándose plenamente con el mundo circundante y convirtiéndose en un miembro del mundo sordo y del mundo oyente.
- f) Sordo: Persona reconocida por la pérdida total o parcial de la audición y sus diferentes modalidades.
- g) Scrdociego: Es una persona con condición específica que incluye una pérdida visual y auditiva lo suficientemente severas que al interactuar con las diversas barreras puede afectar la comunicación, la movilidad, el acceso a la información y al entorno.



ARTÍCULO 3. Principios. Las acciones que se deriven del cumplimiento de la presente ley contemplarán como principios y disposiciones de interés social los estipulados en la Convención sobre los derechos de las Personas con Discapacidad y los siguientes:

- a) La participación directa de las personas sordas, a través de las entidades que los representen, en aquellos asuntos que sean de su interés directo;
- b) La accesibilidad de las personas sordas a los medios informativos, culturales y educativos del resto de la población;
- c) La no discriminación de personas sordas, ni su trato desigual por ejercer el derecho de opción al uso de la Lengua de Señas de Guatemala.

La garantía de los derechos establecidos por esta ley para las personas sordas, sin menoscabo del respeto a todos los derechos humanos como lo señalan las leyes de la República y tratados internacionales ratificados por el país.

ARTÍCULO 4. Lengua de Señas de Guatemala, LENSEGUA. Se reconoce y aprueba oficialmente la Lengua de Señas de Guatemala "LENSEGUA", como el medio de comunicación compuesto por el conjunto de gestos, formas, mímicas manuales y movimientos corporales característicos con gramática propia de las personas sordas y sordociegas, reconocidos en la República.

ARTÍCULO 5. Autoridad administrativa. El Consejo Nacional para la Atención de las Personas con Discapacidad -CONADI- de acuerdo a su estructura y con el apoyo del Organismo Ejecutivo, entidades descentralizadas y autónomas, deberán elaborar, diseñar e implementar materiales, cursos de Lengua de Señas de Guatemala.



Estas instituciones deberán fomentar las manifestaciones artísticas, culturales y científicas, propias de las personas sordas y sordociegas; tendientes a revalorizar sus distintas formas de expresión, a efecto de desarrollar, promover y utilizar la cultura para su inclusión y convivencia en la sociedad, que asegurará la transmisión y preservación de este legado a las futuras generaciones utilizando la Lengua de Señas de Guatemala "LENSEGUA".

ARTÍCULO 6. Derecho a la enseñanza y aprendizaje de la lengua de señas de Guatemala. Toda persona sorda y sordociega, no importando su tipo de sordera o idioma, tendrá derecho a acceder a la enseñanza de la lengua de señas de Guatemala como primera lengua, sin ningún tipo de discriminación, promoviendo la metodología del bilingüismo para las personas sordas y sordociegas dentro de las aulas educativas públicas y privadas en todos sus niveles.

El Consejo Nacional para la Atención de las Personas con Discapacidad - CONADI-, autorizara y supervisara a las instituciones públicas o privadas que impartirán la enseñanza de la Lengua de Señas de Guatemala y otros instrumentos para el desarrollo de las personas sordas y sordociegas, en su entorno familiar, social y de la administración pública.

ARTÍCULO 7. Campañas en medios de Comunicación. El Estado velará que las campañas de comunicación e información social de entidades públicas, así como los programas transmitidos en vivo, pregrabados o diferidos por televisión abierta dentro del territorio nacional, implementen a intérpretes de Lengua de Señas en sus contenidos, sistemas de subtitulados u otros apoyos técnicos para la accesibilidad de las personas sordas.